



Sisukord

III Muud aktid

EUROOPA MAJANDUSPIIRKOND

★ EMP ühiskomitee otsus nr 197/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ [2017/504]	1
★ EMP ühiskomitee otsus nr 198/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ [2017/505]	5
★ EMP ühiskomitee otsus nr 199/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ [2017/506]	7
★ EMP ühiskomitee otsus nr 200/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ [2017/507]	8
★ EMP ühiskomitee otsus nr 201/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ [2017/508]	9
★ EMP ühiskomitee otsus nr 202/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ [2017/509]	11
★ EMP ühiskomitee otsus nr 203/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ [2017/510]	12
★ EMP ühiskomitee otsus nr 204/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ ja II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/511]	14

★ EMP ühiskomitee otsus nr 205/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ ning II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/512]	16
★ EMP ühiskomitee otsus nr 206/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ ja II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/513]	18
★ EMP ühiskomitee otsus nr 207/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/514]	20
★ EMP ühiskomitee otsus nr 208/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/515]	22
★ EMP ühiskomitee otsus nr 209/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/516]	24
★ EMP ühiskomitee otsus nr 210/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/517]	26
★ EMP ühiskomitee otsus nr 211/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/518]	28
★ EMP ühiskomitee otsus nr 212/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/519]	29
★ EMP ühiskomitee otsus nr 213/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/520]	31
★ EMP ühiskomitee otsus nr 214/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/521]	33
★ EMP ühiskomitee otsus nr 215/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/522]	35
★ EMP ühiskomitee otsus nr 216/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/523]	36
★ EMP ühiskomitee otsus nr 217/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/524]	38
★ EMP ühiskomitee otsus nr 218/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/525]	39
★ EMP ühiskomitee otsus nr 219/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu V lisa „Tööjõu vaba liikumine“ [2017/526]	41
★ EMP ühiskomitee otsus nr 220/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu XI lisa „Elektroniline side, audiovisuaalteenused ja infoühiskond“ [2017/527]	43

★ EMP ühiskomitee otsus nr 221/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa „Transport“ [2017/528]	44
★ EMP ühiskomitee otsus nr 222/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa „Transport“ [2017/529]	45
★ EMP ühiskomitee otsus nr 223/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa „Transport“ [2017/530]	46
★ EMP ühiskomitee otsus nr 224/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa „Transport“ [2017/531]	48
★ EMP ühiskomitee otsus nr 225/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa „Transport“ [2017/532]	49
★ EMP ühiskomitee otsus nr 226/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa „Transport“ [2017/533]	50
★ EMP ühiskomitee otsus nr 227/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa „Transport“ [2017/534]	51
★ EMP ühiskomitee otsus nr 228/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa „Transport“ [2017/535]	52
★ EMP ühiskomitee otsus nr 229/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu XX lisa „Keskkond“ [2017/536]	53
★ EMP ühiskomitee otsus nr 230/2015, 25. september 2015, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu XX lisa „Keskkond“ [2017/537]	57
★ EMP ühiskomitee otsus nr 231/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu XXI lisa „Statistika“ [2017/538]	58
★ EMP ühiskomitee otsus nr 232/2015, 25. september 2015, millega muudetakse EMP lepingu XXI lisa „Statistika“ [2017/539]	59

III

(Muud aktid)

EUROOPA MAJANDUSPIIRKOND

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

nr 197/2015,

25. september 2015,

millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ [2017/504]

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1069/2009, milles sätestatakse muuks otstarbeks kui inimtoiduks ettenähtud loomsete kõrvalsaaduste ja nendest saadud toodete tervise-eeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1774/2002 (loomsete kõrvalsaaduste määrus) ⁽¹⁾.
- (2) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 7. septembri 2010. aasta määrus (EL) nr 790/2010, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1774/2002 (milles sätestatakse muuks otstarbeks kui inimtoiduks ettenähtud loomsete kõrvalsaaduste sanitaareeskirjad) VII, X ja XI lisa ⁽²⁾.
- (3) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 25. veebruari 2011. aasta määrus (EL) nr 142/2011, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1069/2009, milles sätestatakse muuks otstarbeks kui inimtoiduks ettenähtud loomsete kõrvalsaaduste ja nendest saadud toodete tervise-eeskirjad, ja nõukogu direktiivi 97/78/EÜ seoses teatavate selle direktiivi alusel piiril toimuvast veterinaarkontrollist vabastatud proovide ja näidistega ⁽³⁾.
- (4) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 29. juuli 2011. aasta määrus (EL) nr 749/2011, millega muudetakse komisjoni määrust (EL) nr 142/2011, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1069/2009, milles sätestatakse muuks otstarbeks kui inimtoiduks ettenähtud loomsete kõrvalsaaduste ja nendest saadud toodete tervise-eeskirjad, ja nõukogu direktiivi 97/78/EÜ seoses teatavate selle direktiivi alusel piiril toimuvast veterinaarkontrollist vabastatud proovide ja näidistega ⁽⁴⁾.
- (5) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 13. novembri 2012. aasta määrus (EL) nr 1063/2012, millega muudetakse komisjoni määrust (EL) nr 142/2011, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1069/2009, milles sätestatakse muuks otstarbeks kui inimtoiduks ettenähtud loomsete kõrvalsaaduste ja nendest saadud toodete tervise-eeskirjad, ja nõukogu direktiivi 97/78/EÜ seoses teatavate selle direktiivi alusel piiril toimuvast veterinaarkontrollist vabastatud proovide ja näidistega EMPs kohaldatav tekst ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ ELT L 300, 14.11.2009, lk 1.⁽²⁾ ELT L 237, 8.9.2010, lk 1.⁽³⁾ ELT L 54, 26.2.2011, lk 1.⁽⁴⁾ ELT L 198, 30.7.2011, lk 3.⁽⁵⁾ ELT L 314, 14.11.2012, lk 5.

- (6) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 14. juuni 2013. aasta määrus (EL) nr 555/2013, millega muudetakse määrust (EL) nr 142/2011 seoses teatavate Bosniast ja Hertsegoviinast pärit loomsete kõrvalsaaduste transiidiga ⁽¹⁾.
- (7) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 3. juuni 2014. aasta määrus (EL) nr 592/2014, millega muudetakse määrust (EL) nr 142/2011 seoses loomsete kõrvalsaaduste või nendest saadud toodete kasutamisega kiitusena põletustehastes ⁽²⁾.
- (8) Määrusega (EÜ) nr 1069/2009 tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1774/2002, ⁽³⁾ mis on EMP lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt lepingust välja jätta.
- (9) Määrusega (EL) nr 142/2011 tunnistatakse kehtetuks komisjoni määrused (EÜ) nr 811/2003, ⁽⁴⁾ (EÜ) nr 878/2004, ⁽⁵⁾ (EÜ) nr 79/2005, ⁽⁶⁾ (EÜ) nr 92/2005, ⁽⁷⁾ (EÜ) nr 181/2006, ⁽⁸⁾ (EÜ) nr 197/2006, ⁽⁹⁾ (EÜ) nr 1192/2006, ⁽¹⁰⁾ (EÜ) nr 2007/2006 ⁽¹¹⁾ ning komisjoni otsused 2003/322/EÜ, ⁽¹²⁾ 2003/324/EÜ ⁽¹³⁾ ja 2004/407/EÜ, ⁽¹⁴⁾ mis on EMP lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt lepingust välja jätta.
- (10) Käesolevas otsuses käsitletakse veterinaarküsimustega seotud õigusakte. Veterinaarküsimusi käsitlevaid õigusakte ei kohaldata Liechtensteini suhtes seni, kuni Liechtensteini suhtes kohaldatakse Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet, nagu see on sätestatud EMP lepingu I lisa valdkondlikes kohandustes. Seetõttu ei kohaldata käesolevat otsust Liechtensteini suhtes.
- (11) Seetõttu tuleks EMP lepingu I lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu I lisa I peatükki muudetakse järgmiselt:

- 1) Osa 7.1 punkti 9b (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1774/2002) tekst asendatakse järgmisega:

„**32009 R 1069:** Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1069/2009, milles sätestatakse muuks otstarbeks kui inimtoiduks ettenähtud loomsete kõrvalsaaduste ja nendest saadud toodete terviseeeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1774/2002 (loomsete kõrvalsaaduste määrus) (ELT L 300, 14.11.2009, lk 1).“

Käesoleva lepingu kohaldamisel kohandatakse nimetatud määruse sätteid järgmiselt:

- a) Artiklis 55 osutatud kuupäev on EFTA riikide puhul EMP ühiskomitee selle otsuse kuupäev, millega määrus (EÜ) nr 1069/2009 inkorporeeritakse EMP lepingusse.
- b) Käesolevat õigusakti kohaldatakse Islandi suhtes sissejuhatava osa lõikes 2 osutatud valdkondades.“

⁽¹⁾ ELT L 164, 18.6.2013, lk 11.

⁽²⁾ ELT L 165, 4.6.2014, lk 33.

⁽³⁾ EÜT L 273, 10.10.2002, lk 1.

⁽⁴⁾ ELT L 117, 13.5.2003, lk 14.

⁽⁵⁾ ELT L 162, 30.4.2004, lk 62.

⁽⁶⁾ ELT L 16, 20.1.2005, lk 46.

⁽⁷⁾ ELT L 19, 21.1.2005, lk 27.

⁽⁸⁾ ELT L 29, 2.2.2006, lk 31.

⁽⁹⁾ ELT L 32, 4.2.2006, lk 13.

⁽¹⁰⁾ ELT L 215, 5.8.2006, lk 10.

⁽¹¹⁾ ELT L 379, 28.12.2006, lk 98.

⁽¹²⁾ ELT L 117, 13.5.2003, lk 32.

⁽¹³⁾ ELT L 117, 13.5.2003, lk 37.

⁽¹⁴⁾ ELT L 151, 30.4.2004, lk 11.

2) Osas 7.1 lisatakse punkti 9b (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1069/2009) järele järgmine punkt:

„9c. **32011 R 0142**: komisjoni 25. veebruari 2011. aasta määrus (EL) nr 142/2011, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1069/2009, milles sätestatakse muuks otstarbeks kui inimtoiduks ettenähtud loomsete kõrvalsaaduste ja nendest saadud toodete tervise-eeskirjad, ja nõukogu direktiivi 97/78/EÜ seoses teatavate selle direktiivi alusel piiril toimuvast veterinaarkontrollist vabastatud proovide ja näidistega (ELTL 54, 26.2.2011, lk 1),

muudetud järgmiste õigusaktidega:

- **32011 R 0749**: komisjoni määrus (EL) nr 749/2011, 29. juuli 2011 (ELT L 198, 30.7.2011, lk 3),
- **32012 R 1063**: komisjoni määrus (EL) nr 1063/2012, 13. november 2012 (ELT L 314, 14.11.2012, lk 5),
- **32013 R 0555**: komisjoni määruse (EL) nr 555/2013, 14. juuni 2013 (ELT L 164, 18.6.2013, lk 11),
- **32014 R 0592**: komisjoni määrus (EL) nr 592/2014, 3. juuni 2014 (ELT L 165, 4.6.2014, lk 33).

Käesolevas lepingus loetakse selle määruse sätteid järgmises kohanduses:

- a) XV lisa veterinaarsertifikaatide näidistes lisatakse fraasile „mille sihtkohaks on komisjoni määruse (EÜ) nr 546/2006 lisa loetletud liikmesriik“ sõnad „või mille sihtkohaks on Norra“;
- b) XIV lisa II peatüki 1. jao punktis c lisatakse sõnade „tabeli 2 veergu „Kolmandate riikide loetelu““ järele sõnad „, või Svalbardist“.

Käesolevat õigusakti kohaldatakse Islandi suhtes sissejuhatava osa lõikes 2 osutatud valdkondades.“

Artikkel 2

Määruste (EÜ) nr 1069/2009, (EL) nr 790/2010, (EL) nr 142/2011, (EL) nr 749/2011, (EL) nr 1063/2012, (EL) nr 555/2013 ja (EL) nr 592/2014 islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

(*) Põhiseadusest tulenevad nõuded on nimetatud.

**EFTA riikide avaldus EMP ühiskomitee 25. septembri 2015. aasta otsuse nr 197/2015 juurde,
millega inkorporeeritakse EMP lepingusse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ)
nr 1069/2009 ja komisjoni määrus (EL) nr 142/2011**

„Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 1069/2009 ja komisjoni määruses (EL) nr 142/2011 käsitletakse muuks otstarbeks kui inimtoiduks ettenähtud loomsete kõrvalsaaduste ja nendest saadud toodete eksporti kolmandatesse riikidesse. Nende määruste EMP lepingusse inkorporeerimine ei piira EMP lepingu kohaldamisala.“

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 198/2015,****25. september 2015,****millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ [2017/505]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 14. märtsi 2013. aasta määrus (EL) nr 294/2013, millega muudetakse ja parandatakse määrust (EL) nr 142/2011 (millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1069/2009, milles sätestatakse muuks otstarbeks kui inimtoiduks ettenähtud loomsete kõrvalsaaduste ja nendest saadud toodete tervise-eeskirjad, ja nõukogu direktiivi 97/78/EÜ seoses teatavate selle direktiivi alusel piiril toimuvast veterinaarkontrollist vabastatud proovide ja näidistega), ⁽¹⁾ mida on parandatud ELTs L 226, 24.8.2013, lk 44.
- (2) Käesolevas otsuses käsitletakse veterinaarküsimustega seotud õigusakte. Veterinaarküsimusi käsitlevaid õigusakte ei kohaldata Liechtensteini suhtes seni, kuni Liechtensteini suhtes kohaldatakse Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet, nagu see on sätestatud EMP lepingu I lisa valdkondlikes kohandustes. Seetõttu ei kohaldata käesolevat otsust Liechtensteini suhtes.
- (3) Seetõttu tuleks EMP lepingu I lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu I lisa I peatüki osa 7.1 punktile 9c (komisjoni määrus (EL) nr 142/2011) lisatakse järgmine taane:

„— **32013 R 0294**: komisjoni määrus (EL) nr 294/2013, 14. märts 2013 (ELT L 98, 6.4.2013, lk 1), parandatud ELTs L 226, 24.8.2013, lk 44.“

*Artikkel 2*Määruse (EL) nr 294/2013 (parandatud ELTs L 226, 24.8.2013, lk 44) islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud, (*) või EMP ühiskomitee 25. septembri 2015. aasta otsuse nr 197/2015 jõustumise päeval, ⁽²⁾ olenevalt sellest, kumb kuupäev on hilisem.

⁽¹⁾ ELT L 98, 6.4.2013, lk 1.

^(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

⁽²⁾ Vt käesoleva *Euroopa Liidu Teataja* lk 1

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 199/2015,****25. september 2015,****millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ [2017/506]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 25. juuli 2013. aasta määrus (EL) nr 717/2013, millega muudetakse määrust (EL) nr 142/2011 seoses loomade heaolu käsitlevate kannetega teatavates terviseohutuse tõendite näidistes ⁽¹⁾.
- (2) Käesolevas otsuses käsitletakse veterinaarküsimustega seotud õigusakte. Veterinaarküsimusi käsitlevaid õigusakte ei kohaldata Liechtensteini suhtes seni, kuni Liechtensteini suhtes kohaldatakse Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet, nagu see on sätestatud EMP lepingu I lisa valdkondlikes kohandustes. Seetõttu ei kohaldata käesolevat otsust Liechtensteini suhtes.
- (3) Seetõttu tuleks EMP lepingu I lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu I lisa I peatüki osa 7.1 punktile 9c (komisjoni määrus (EL) nr 142/2011) lisatakse järgmine taane:

„— **32013 R 0717**: komisjoni määrus (EL) nr 717/2013, 25. juuli 2013 (ELT L 201, 26.7.2013, lk 31).“*Artikkel 2*Määruse (EL) nr 717/2013 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud, (*) või EMP ühiskomitee 25. septembri 2015. aasta otsuse nr 197/2015 ⁽²⁾ jõustumise päeval, olenevalt sellest, kumb kuupäev on hilisem.*Artikkel 4*Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel

eesistuja

Ingrid SCHULERUD

⁽¹⁾ ELT L 201, 26.7.2013, lk 31.^(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.⁽²⁾ Vt käesoleva *Euroopa Liidu Teataja* lk 1.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 200/2015,****25. september 2015,****millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ [2017/507]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse inkorporeeritakse komisjoni 6. jaanuari 2015. aasta määrus (EL) 2015/9, millega muudetakse määrust (EL) nr 142/2011, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1069/2009, milles sätestatakse muuks otstarbeks kui inimtoiduks ettenähtud loomsete kõrvalsaaduste ja nendest saadud toodete tervise-eeskirjad, ja nõukogu direktiivi 97/78/EÜ seoses teatavate selle direktiivi alusel piiril toimuvast veterinaarkontrollist vabastatud proovide ja näidistega ⁽¹⁾.
- (2) Käesolevas otsuses käsitletakse veterinaarküsimustega seotud õigusakte. Veterinaarküsimusi käsitlevaid õigusakte ei kohaldata Liechtensteini suhtes seni, kuni Liechtensteini suhtes kohaldatakse Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet, nagu see on sätestatud EMP lepingu I lisa valdkondlikes kohandustes. Seetõttu ei kohaldata käesolevat otsust Liechtensteini suhtes.
- (3) Seetõttu tuleks EMP lepingu I lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu I lisa I peatüki osa 7.1 punktile 9c (komisjoni määrus (EL) nr 142/2011) lisatakse järgmine taane:

„— **32015 R 0009**: komisjoni määrus (EL) 2015/9, 6. jaanuar 2015 (ELT L 3, 7.1.2015, lk 10).“*Artikkel 2*Määruse (EL) 2015/9 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud, (*) või EMP ühiskomitee 25. septembri 2015. aasta otsuse nr 197/2015 ⁽²⁾ jõustumise päeval, olenevalt sellest, kumb kuupäev on hilisem.*Artikkel 4*Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

⁽¹⁾ ELT L 3, 7.1.2015, lk 10.^(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.⁽²⁾ Vt käesoleva *Euroopa Liidu Teataja* lk 1.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 201/2015,****25. september 2015,****millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ [2017/508]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 8. mai 2014. aasta rakendusmäärus (EL) nr 483/2014, milles käsitletakse kaitsemeetmeid sigade sellise diarröa suhtes, mida põhjustab deltakoroonaviirus, seoses loomatervis- hoiunõuetega põllumajandussigade sööda tootmiseks ette nähtud pihustuskuivatatud seavere ja seavereplasma liitu toomisel ⁽¹⁾.
- (2) Käesolevas otsuses käsitletakse veterinaarküsimustega seotud õigusakte. Veterinaarküsimusi käsitlevaid õigusakte ei kohaldata Liechtensteini suhtes seni, kuni Liechtensteini suhtes kohaldatakse Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet, nagu see on sätestatud EMP lepingu I lisa valdkondlikes kohandustes. Seetõttu ei kohaldata käesolevat otsust Liechtensteini suhtes.
- (3) Seetõttu tuleks EMP lepingu I lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu I lisa I peatüki osa 7.1 punktile 9c (komisjoni määrus (EL) nr 142/2011) lisatakse järgmine taane:

„9d. **32014 R 0483**: komisjoni 8. mai 2014. aasta rakendusmäärus (EL) nr 483/2014, milles käsitletakse kaitsemeetmeid sigade sellise diarröa suhtes, mida põhjustab deltakoroonaviirus, seoses loomatervishoiu- nõuetega põllumajandussigade sööda tootmiseks ette nähtud pihustuskuivatatud seavere ja seavereplasma liitu toomisel (ELT L 138, 13.5.2014, lk 52).“

*Artikkel 2*Rakendusmääruse (EL) nr 483/2014 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud, (*) või EMP ühiskomitee 25. septembri 2015. aasta otsuse nr 197/2015 ⁽²⁾ jõustumise päeval, olenevalt sellest, kumb kuupäev on hilisem.

⁽¹⁾ ELT L 138, 13.5.2014, lk 52.

^(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

⁽²⁾ Vt käesoleva *Euroopa Liidu Teataja* lk 1

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 202/2015,****25. september 2015,****millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ [2017/509]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 6. veebruari 2015. aasta määrus (EL) 2015/186, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2002/32/EÜ I lisa arseeni, fluori, plii, elavhõbeda, endosulfaani ja Ambrosia spp. seemnete piirnormide osas ⁽¹⁾.
- (2) Käesolevas otsuses käsitletakse söötadega seotud õigusakte. Sööta käsitlevaid õigusakte ei kohaldata Liechtensteini suhtes seni, kuni Liechtensteini suhtes kohaldatakse Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet, nagu see on sätestatud EMP lepingu I lisa valdkondlikes kohandustes. Seetõttu ei kohaldata käesolevat otsust Liechtensteini suhtes.
- (3) Seetõttu tuleks EMP lepingu I lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu I lisa II peatüki punkti 33 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2002/32/EÜ) lisatakse järgmine taane:

„— **32015 R 0186**: komisjoni määrus (EL) 2015/186, 6. veebruar 2015 (ELT L 31, 7.2.2015, lk 11).“*Artikkel 2*Määruse (EL) 2015/186 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

*Artikkel 4*Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

*EMP ühiskomitee nimel**eesistuja*

Ingrid SCHULERUD

⁽¹⁾ ELT L 31, 7.2.2015, lk 11.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

nr 203/2015,

25. september 2015,

millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ [2017/510]

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 28. aprilli 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/661, milles käsitletakse loa andmist *Talaromyces versatilis* sp. nov. IMI CC 378536 ja *Talaromyces versatilis* sp. nov. DSM 26702 abil toodetud endo-1,4- β -ksülanaasi ja endo-1,3 (4)- β -glükanaasi valmistise kasutamiseks broilerkanade, munakanade ning vähe levinud kodulinnuliikide nuum- ja munalindude söödalisandina (loa hoidja Adisseo France S.A.S) ⁽¹⁾.
- (2) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 28. aprilli 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/662, milles käsitletakse loa andmist L-karnitiini ja L-karnitiin-L-tartraadi kasutamiseks kõikide loomaliikide söödalisandina ⁽²⁾.
- (3) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 5. mai 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/722, milles käsitletakse oa andmist tauriini kasutamiseks koerlaste, kaslaste, kärplaste ja lihatoiduliste kalade söödalisandina ⁽³⁾.
- (4) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 5. mai 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/723, milles käsitletakse loa andmist biotiini kasutamiseks kõikide loomaliikide söödalisandina ⁽⁴⁾.
- (5) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 5. mai 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/724, milles käsitletakse loa andmist retinüülatsetaadi, retinüülpalmitaadi ja retinüülpropionaadi kasutamiseks kõikide loomaliikide söödalisandina, ⁽⁵⁾ parandatud ELTs L 130, 28.5.2015, lk 19.
- (6) Käesolevas otsuses käsitletakse söötadega seotud õigusakte. Sööta käsitlevaid õigusakte ei kohaldata Liechtensteini suhtes seni, kuni Liechtensteini suhtes kohaldatakse Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet, nagu see on sätestatud EMP lepingu I lisa valdkondlikes kohandustes. Seetõttu ei kohaldata käesolevat otsust Liechtensteini suhtes.
- (7) Seetõttu tuleks EMP lepingu I lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu I lisa II peatüki punkti 130 (komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/518) järele lisatakse järgmised punktid:

„131. **32015 R 0661**: komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/661, 28. aprill 2015, milles käsitletakse loa andmist *Talaromyces versatilis* sp. nov. IMI CC 378536 ja *Talaromyces versatilis* sp. nov. DSM 26702 abil toodetud endo-1,4- β -ksülanaasi ja endo-1,3 (4)- β -glükanaasi valmistise kasutamiseks broilerkanade, munakanade ning vähe levinud kodulinnuliikide nuum- ja munalindude söödalisandina (loa hoidja Adisseo France S.A.S) (ELT L 110, 29.4.2015, lk 1).

⁽¹⁾ ELT L 110, 29.4.2015, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 110, 29.4.2015, lk 5.

⁽³⁾ ELT L 115, 6.5.2015, lk 18.

⁽⁴⁾ ELT L 115, 6.5.2015, lk 22.

⁽⁵⁾ ELT L 115, 6.5.2015, lk 25.

132. **32015 R 0662**: komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/662, 28. aprill 2015, milles käsitletakse loa andmist L-karnitiini ja L-karnitiin-L-tartraadi kasutamiseks kõikide loomaliikide söödalisandina (ELT L 110, 29.4.2015, lk 5).
133. **32015 R 0722**: komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/722, 5. mai 2015, milles käsitletakse loa andmist tauriini kasutamiseks koerlaste, kaslaste, kärplaste ja lihatoiduliste kalade söödalisandina (ELT L 115, 6.5.2015, lk 18).
134. **32015 R 0723**: komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/723, 5. mai 2015, milles käsitletakse loa andmist biotiini kasutamiseks kõikide loomaliikide söödalisandina (ELT L 115, 6.5.2015, lk 22).
135. **32015 R 0724**: komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/724, 5. mai 2015, milles käsitletakse loa andmist retinüülpatsetaadi, retinüülpalmitaadi ja retinüülpropionaadi kasutamiseks kõikide loomaliikide söödalisandina (ELT L 115, 6.5.2015, lk 25), parandatud ELTs L 130, 28.5.2015, lk 19.“

Artikkel 2

Rakendusmääruste (EL) 2015/661, (EL) 2015/662, (EL) 2015/722, (EL) 2015/723 ja (EL) 2015/724, parandatud ELTs L 130, 28.5.2015, lk 19, islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 204/2015,****25. september 2015,****millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja füto-sanitaarküsimused“ ja II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/511]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 3. veebruari 2015. aasta määrus (EL) 2015/165, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 396/2005 IV lisa seoses teatavates toodetes või nende pinnal esinevate piimhappe, *Lecanicillium muscarium*'i tüve Ve6, kitosaanvesinikkloriidi ja *Equisetum arvense* L. jääkide piirnormidega ⁽¹⁾.
- (2) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 25. veebruari 2015. aasta määrus (EL) 2015/401, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 396/2005 II ja III lisa seoses teatavates toodetes või nende pinnal esinevate atsetamipriidi, kromafenosiidi, tsüatsofamiidi, dikamba, difenokonasooli, fempüratsamiini, fluasinaami, formetanaadi, nikotiini, penkonasooli, pümetroosiini, püraklostrobiini, tau-fluvalinaadi ja tebukonasooli jääkide piirnormidega ⁽²⁾.
- (3) Käesolevas otsuses käsitletakse sööda ja toiduainetega seotud õigusakte. Sööta ja toiduaineid käsitlevaid õigusakte ei kohaldata Liechtensteini suhtes seni, kuni Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet kohaldatakse Liechtensteini suhtes, nagu see on sätestatud EMP lepingu I lisa valdkondlikes kohandustes ning EMP lepingu II lisa XII peatüki sissejuhatuses. Seetõttu ei kohaldata käesolevat otsust Liechtensteini suhtes.
- (4) Seetõttu tuleks EMP lepingu I ja II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu I lisa II peatüki punkti 40 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 396/2005) lisatakse järgmised taanded:

- „— **32015 R 0165**: komisjoni määrus (EL) 2015/165, 3. veebruar 2015 (ELT L 28, 4.2.2015, lk 1).
- **32015 R 0401**: komisjoni määrus (EL) 2015/401, 25. veebruar 2015 (ELT L 71, 14.3.2015, lk 114).“

Artikkel 2

EMP lepingu II lisa XII peatüki punkti 54zzy (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 396/2005) lisatakse järgmised taanded:

- „— **32015 R 0165**: komisjoni määrus (EL) 2015/165, 3. veebruar 2015 (ELT L 28, 4.2.2015, lk 1).
- **32015 R 0401**: komisjoni määrus (EL) 2015/401, 25. veebruar 2015 (ELT L 71, 14.3.2015, lk 114).“

Artikkel 3

Määruste (EL) 2015/165 ja (EL) 2015/401 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse Euroopa Liidu Teataja EMP kaasandes, on autentsed.

⁽¹⁾ ELT L 28, 4.2.2015, lk 1.⁽²⁾ ELT L 71, 14.3.2015, lk 114.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

Artikkel 5

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

nr 205/2015,

25. september 2015,

millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ ning II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/512]

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 25. veebruari 2015. aasta määrus (EL) 2015/399, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 396/2005 II, III ja V lisa seoses 1,4-dimetüül-naftaleeni, benfurakarbi, karbofuraani, karbosulfaani, etefooni, fenamidooni, fenvaleraadi, fenheksamiidi, furatiokarbi, imasapüüri, malatiooni, pikoksüstrobiini, spirotramaadi, tepraloksüdiimi ja trifloksüstrobiini jääkide piirnormidega teatavates toodetes või nende pinnal ⁽¹⁾.
- (2) EMP lepingusse inkorporeeritakse komisjoni 25. veebruari 2015. aasta määrus (EL) 2015/400, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 396/2005 II, III ja V lisa seoses kondiõli, süsinikmonooksiidi, tsüprodiniili, dodemorfi, iprodiooni, metaldehüüdi, metasakloori, parafiinõli (CASi nr 64742-54-7), naftaõlide (CASi nr 92062-35-6) ja propargiidi jääkide piirnormidega teatavates toodetes või nende pinnal ⁽²⁾.
- (3) EMP lepingusse inkorporeeritakse komisjoni 7. aprilli 2015. aasta määrus (EL) 2015/552, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 396/2005 II, III ja V lisa seoses teatavates toodetes või nende pinnal esinevate 1,3-dikloropropeeni, bifenoksi, dimeteenamiid-P, proheksadiooni, toliüülfluaniidi ja trifluraliini jääkide piirnormidega, ⁽³⁾ mida on parandatud ELTs L 94, 10.4.2015, lk 8.
- (4) Käesolevas otsuses käsitletakse sööda ja toiduainetega seotud õigusakte. Sööta ja toiduaineid käsitlevaid õigusakte ei kohaldata Liechtensteini suhtes seni, kuni Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet kohaldatakse Liechtensteini suhtes, nagu see on sätestatud EMP lepingu I lisa valdkondlikes kohandustes ning EMP lepingu II lisa XII peatüki sissejuhatuses. Seetõttu ei kohaldata käesolevat otsust Liechtensteini suhtes.
- (5) Seetõttu tuleks EMP lepingu I ja II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu I lisa II peatüki punkti 40 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 396/2005) lisatakse järgmised taanded:

- „— **32015 R 0399**: komisjoni määrus (EL) 2015/399, 25. veebruar 2015 (ELT L 71, 14.3.2015, lk 1),
- **32015 R 0400**: komisjoni määrus (EL) 2015/400, 25. veebruar 2015 (ELT L 71, 14.3.2015, lk 56),
- **32015 R 0552**: komisjoni määrus (EL) 2015/552, 7. aprill 2015 (ELT L 92, 8.4.2015, lk 20), parandatud ELTs L 94, 10.4.2015, lk 8.“

⁽¹⁾ EÜT L 71, 14.3.2015, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 71, 14.3.2015, lk 56.

⁽³⁾ ELT L 92, 8.4.2015, lk 20.

Artikkel 2

EMP lepingu II lisa XII peatüki punkti 54zzy (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 396/2005) lisatakse järgmised taanded:

- „— **32015 R 0399**: komisjoni määrus (EL) 2015/399, 25. veebruar 2015 (ELT L 71, 14.3.2015, lk 1),
- **32015 R 0400**: komisjoni määrus (EL) 2015/400, 25. veebruar 2015 (ELT L 71, 14.3.2015, lk 56),
- **32015 R 0552**: komisjoni määrus (EL) 2015/552, 7. aprill 2015 (ELT L 92, 8.4.2015, lk 20), parandatud ELTs L 94, 10.4.2015, lk 8.“

Artikkel 3

Määruste (EL) 2015/399, (EL) 2015/400 ja (EL) 2015/552 (parandatud ELTs L 94, 10.4.2015, lk 8) islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

Artikkel 5

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 206/2015,****25. september 2015,****millega muudetakse EMP lepingu I lisa „Veterinaar- ja fütosanitaarküsimused“ ja II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/513]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 13. aprilli 2015. aasta määrus (EL) 2015/603, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 396/2005 II, III ja V lisa seoses teatavates toodetes või nende pinnal esinevate 2-naftüüloksüüädikhappe, atsetokloori, kloropikriini, diflufenikaani, flurprimidooli, flutolaniili ja spinosaadi jääkide piirnormidega ⁽¹⁾.
- (2) Käesolevas otsuses käsitletakse sööda ja toiduainetega seotud õigusakte. Sööta ja toiduaineid käsitlevaid õigusakte ei kohaldata Liechtensteini suhtes seni, kuni Liechtensteinile laieneb Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vaheline põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepe, nagu see on sätestatud EMP lepingu I lisa valdkondlikes kohandustes ning EMP lepingu II lisa XII peatüki sissejuhatuses. Seetõttu käesolevat otsust Liechtensteini suhtes ei kohaldata.
- (3) Seetõttu tuleks EMP lepingu I ja II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu I lisa II peatüki punkti 40 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 396/2005) lisatakse järgmine taane:

„— **32015 R 0603**: komisjoni 13. aprilli 2015. aasta määrus (EL) 2015/603 (ELT L 100, 17.4.2015, lk 10).“*Artikkel 2*

EMP lepingu II lisa XII peatüki punkti 54zzy (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 396/2005) lisatakse järgmine taane:

„— **32015 R 0603**: komisjoni 13. aprilli 2015. aasta määrus (EL) 2015/603 (ELT L 100, 17.4.2015, lk 10).“*Artikkel 3*Määruse (EL) 2015/603 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 4*

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

⁽¹⁾ ELT L 100, 17.4.2015, lk 10.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

Artikkel 5

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 207/2015,****25. september 2015,****millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/514]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 19. septembri 2014. aasta delegeeritud määrus (EL) nr 1322/2014, millega täiendatakse ja muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 167/2013 põllu- ja metsamajanduslike sõidukite konstruktsiooni ja üldise tüübikinnituse nõuete osas ⁽¹⁾.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu II lisa II peatükki muudetakse järgmiselt.

- 1) Punkti 40 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 167/2013) lisatakse järgmine tekst:

„, muudetud järgmise õigusaktiga:

— **32014 R 1322**: komisjoni 19. septembri 2014. aasta delegeeritud määrus (EL) nr 1322/2014 (ELT L 364, 18.12.2014, lk 1).“

- 2) Punkti 40 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 167/2013) järele lisatakse järgmine punkt:

„40a. **32014 R 1322**: komisjoni 19. septembri 2014. aasta delegeeritud määrus (EL) nr 1322/2014, millega täiendatakse ja muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 167/2013 põllu- ja metsamajanduslike sõidukite konstruktsiooni ja üldise tüübikinnituse nõuete osas (ELT L 364, 18.12.2014, lk 1).“*Artikkel 2*Delegeeritud määruse (EL) nr 1322/2014 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud, (*) või EMP ühiskomitee 25. veebruari 2015. aasta otsuse nr 9/2015 ⁽²⁾ jõustumise päeval, olenevalt sellest, kumb kuupäev on hilisem.⁽¹⁾ ELT L 364, 18.12.2014, lk 1.^(*) Põhiseadusest tulenevad nõuded on nimetatud.⁽²⁾ Vt käesoleva *Euroopa Liidu Teataja* lk 1.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 208/2015,****25. september 2015,****millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/515]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. veebruari 2015. aasta direktiiv (EL) 2015/254, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 93/5/EMÜ liikmesriikidelt komisjonile antava abi ja liikmesriikide koostöö kohta toidualaste küsimuste teaduslikul uurimisel ⁽¹⁾.
- (2) Direktiiviga (EL) 2015/254 tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 93/5/EMÜ, ⁽²⁾ mis on EMP lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb kehtetuks tunnistamise tõttu EMP lepingust välja jätta.
- (3) Käesolev otsus käsitleb toiduainetega seotud õigusakte. Toiduaineid käsitlevaid õigusakte ei kohaldata Liechtensteini suhtes seni, kuni Liechtensteini suhtes kohaldatakse Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet, nagu see on sätestatud EMP lepingu II lisa XII peatüki sissejuhatuses. Seetõttu ei kohaldata käesolevat otsust Liechtensteini suhtes.
- (4) Seetõttu tuleks EMP lepingu II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu II lisa XII peatüki punkti 54 g (nõukogu direktiiv 93/5/EMÜ) tekst asendatakse järgmisega:

„54 g. **32015 L 0254**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. veebruari 2015. aasta direktiiv (EL) 2015/254, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 93/5/EMÜ liikmesriikidelt komisjonile antava abi ja liikmesriikide koostöö kohta toidualaste küsimuste teaduslikul uurimisel (ELT L 43, 18.2.2015, lk 1).“

*Artikkel 2*Direktiivi (EL) 2015/254 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentseid.*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

⁽¹⁾ ELT L 43, 18.2.2015, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 52, 4.3.1993, lk 18.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 209/2015,****25. september 2015,****millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/516]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 23. aprilli 2015. aasta määrus (EL) 2015/639, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1333/2008 III lisa seoses ränidioksiidi (E 551) kasutamiseга polüvinüülalkohol-poliütüleenglükooli pookekopolümeeris (E 1209) ⁽¹⁾.
- (2) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 24. aprilli 2015. aasta määrus (EL) 2015/647, millega muudetakse ja parandatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1333/2008 II ja III lisa seoses teatavate toidu lisaainete kasutamisega ⁽²⁾.
- (3) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 24. aprilli 2015. aasta määrus (EL) 2015/648, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1334/2008 I lisa lõhna- ja maitseaine N-etiül-(2E,6Z)-nonadienenamiidi väljajätmiseks liidu loetelust ⁽³⁾.
- (4) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 24. aprilli 2015. aasta määrus (EL) 2015/649, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1333/2008 II lisa ning komisjoni määruse (EL) nr 231/2012 lisa seoses L-leutsiini kasutamisega kandeainena tableti kujul olevates lauamagusainetes ⁽⁴⁾.
- (5) Käesolev otsus käsitleb toiduainetega seotud õigusakte. Toiduaineid käsitlevaid õigusakte ei kohaldata Liechtensteini suhtes seni, kuni Liechtensteini suhtes kohaldatakse Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet, nagu see on sätestatud EMP lepingu II lisa XII peatüki sissejuhatuses. Seetõttu ei kohaldata käesolevat otsust Liechtensteini suhtes.
- (6) Seetõttu tuleks EMP lepingu II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu II lisa XII peatükki muudetakse järgmiselt.

- 1) Punkti 54zzzzr (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1333/2008) lisatakse järgmised taanded:

- „— **32015 R 0639**: komisjoni 23. aprilli 2015. aasta määrus (EL) 2015/639 (ELT L 106, 24.4.2015, lk 16),
- **32015 R 0647**: komisjoni 24. aprilli 2015. aasta määrus (EL) 2015/647 (ELT L 107, 25.4.2015, lk 1),
- **32015 R 0649**: komisjoni 24. aprilli 2015. aasta määrus (EL) 2015/649 (ELT L 107, 25.4.2015, lk 17).“

⁽¹⁾ ELT L 106, 24.4.2015, lk 16.⁽²⁾ ELT L 107, 25.4.2015, lk 1.⁽³⁾ ELT L 107, 25.4.2015, lk 15.⁽⁴⁾ ELT L 107, 25.4.2015, lk 17.

2) Punkti 54zzzzs (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1334/2008) lisatakse järgmine taane:

„— **32015 R 0648**: komisjoni 24. aprilli 2015. aasta määrus (EL) 2015/648 (ELT L 107, 25.4.2015, lk 15).“

3) Punkti 69 (komisjoni määrus (EL) nr 231/2012) lisatakse järgmine taane:

„— **32015 R 0649**: komisjoni 24. aprilli 2015. aasta määrus (EL) 2015/649 (ELT L 107, 25.4.2015, lk 17).“

Artikkel 2

Rakendusmääruste (EL) 2015/639, (EL) 2015/647, (EL) 2015/648 ja (EL) 2015/649 islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 210/2015,****25. september 2015,****millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/517]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 31. märtsi 2015. aasta määrus (EL) 2015/539, millega lubatakse esitada tervisealane väide toidu kohta, välja arvatud haigestumise riski vähendamisele ning laste arengule ja tervisele viitavad väited, ning muudetakse määrust (EL) nr 432/2012 ⁽¹⁾.
- (2) Käesolev otsus käsitleb toiduainetega seotud õigusakte. Toiduaineid käsitlevaid õigusakte ei kohaldata Liechtensteini suhtes seni, kuni Liechtensteini suhtes kohaldatakse Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist põllumajandustoodetega kauplemise kokkulepet, nagu see on sätestatud EMP lepingu II lisa XII peatüki sissejuhatuses. Seetõttu ei kohaldata käesolevat otsust Liechtensteini suhtes.
- (3) Seetõttu tuleks EMP lepingu II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu II lisa XII peatükki muudetakse järgmiselt.

- 1) Punkti 54zzzzzp (komisjoni määrus (EL) nr 432/2012) lisatakse järgmine taane:

„— **32015 R 0539**: komisjoni määrus (EL) 2015/539, 31. märts 2015 (ELT L 88, 1.4.2015, lk 7).“

- 2) Punkti 98 (komisjoni määrus (EL) 2015/402) järele lisatakse järgmine punkt:

„99. **32015 R 0539**: komisjoni 31. märtsi 2015. aasta määrus (EL) 2015/539, millega lubatakse esitada tervisealane väide toidu kohta, välja arvatud haigestumise riski vähendamisele ning laste arengule ja tervisele viitavad väited, ning muudetakse määrust (EL) nr 432/2012 (ELT L 88, 1.4.2015, lk 7).“

*Artikkel 2*Määruse (EL) 2015/539 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

⁽¹⁾ ELT L 88, 1.4.2015, lk 7.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 211/2015,****25. september 2015,****millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/518]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 17. märtsi 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/446, millega muudetakse määrust (EL) nr 37/2010 seoses toimeainega baariumselenaat ⁽¹⁾.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu II lisa XIII peatüki punkti 13 (komisjoni määrus (EL) nr 37/2010) lisatakse järgmine taane:

„— **32015 R 0446**: komisjoni 17. märtsi 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/446 (ELT L 74, 18.3.2015, lk 18).“*Artikkel 2*Rakendusmääruse (EL) 2015/446 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

*Artikkel 4*Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

*EMP ühiskomitee nimel**eesistuja*

Ingrid SCHULERUD

⁽¹⁾ ELT L 74, 18.3.2015, lk 18.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 212/2015,****25. september 2015,****millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/519]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 8. aprilli 2015. aasta direktiiv (EL) 2015/565, millega muudetakse direktiivi 2006/86/EÜ seoses teatavate tehniliste nõuetega inimkudede ja -rakkude kodeerimisele ⁽¹⁾.
- (2) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 8. aprilli 2015. aasta direktiiv (EL) 2015/566, millega rakendatakse direktiivi 2004/23/EÜ seoses imporditud kudede ja rakkude kvaliteedi- ja ohutusstandardite samaväärsuse kontrollimise menetlustega ⁽²⁾.
- (3) Seetõttu tuleks EMP lepingu II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu II lisa XIII peatükki muudetakse järgmiselt.

- 1) Punkti 15z (komisjoni direktiiv 2006/86/EÜ) lisatakse järgmine taane:

„, mida on muudetud järgmise õigusaktiga:

— **32015 L 0565**: komisjoni 8. aprilli 2015. aasta direktiiv (EL) 2015/565 (ELT L 93, 9.4.2015, lk 43).“

- 2) Punkti 16 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 658/2014) järele lisatakse järgmine punkt:

„17. **32015 L 0566**: Komisjoni 8. aprilli 2015. aasta direktiiv (EL) 2015/566, millega rakendatakse direktiivi 2004/23/EÜ seoses imporditud kudede ja rakkude kvaliteedi- ja ohutusstandardite samaväärsuse kontrollimise menetlustega (ELT L 93, 9.4.2015, lk 56).“*Artikkel 2*Direktiivide (EL) 2015/565 ja (EL) 2015/566 islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

⁽¹⁾ ELT L 93, 9.4.2015, lk 43.⁽²⁾ ELT L 93, 9.4.2015, lk 56.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 213/2015,****25. september 2015,****millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/520]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. aprilli 2014. aasta määrus (EL) nr 536/2014, milles käsitletakse inimtervishoius kasutatavate ravimite kliinilisi uuringuid ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2001/20/EÜ ⁽¹⁾.
- (2) Määrusega (EL) nr 536/2014 tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2001/20/EÜ, ⁽²⁾ mis on EMP lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb kehtetuks tunnistamise tõttu EMP lepingust välja jätta kuus kuud pärast seda, kui on avaldatud määruse (EL) nr 536/2014 artikli 82 lõikes 3 osutatud teade, kuid mitte varem kui 28. mail 2016.
- (3) Seetõttu tuleks EMP lepingu II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu II lisa XIII peatükki muudetakse järgmiselt.

- 1) Punkti 17 (komisjoni direktiiv (EL) 2015/566) järele lisatakse järgmine punkt:

„18. **32014 R 0536**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. aprilli 2014. aasta määrus (EL) nr 536/2014, milles käsitletakse inimtervishoius kasutatavate ravimite kliinilisi uuringuid ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2001/20/EÜ (ELT L 158, 27.5.2014, lk 1).“

- 2) Tekst punktis 15o (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2001/20/EÜ) tuleb välja jätta kuus kuud pärast seda, kui on avaldatud määruse (EL) nr 536/2014 artikli 82 lõikes 3 osutatud teade, kuid mitte varem kui 28. mail 2016.

*Artikkel 2*Määruse (EL) nr 536/2014 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

⁽¹⁾ ELT L 158, 27.5.2014, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 121, 1.5.2001, lk 34.

(*) Põhiseadusest tulenevad nõuded on nimetatud.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 214/2015,****25. september 2015,****millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/521]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 23. aprilli 2015. aasta rakendusotsus (EL) 2015/646 tahkete orgaaniliste ainete vähendamise eesmärgil turule lastavate bakterikultuuride kohta vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 528/2012 artikli 3 lõikele 3 ⁽¹⁾.
- (2) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 23. aprilli 2015. aasta rakendusotsus (EL) 2015/655 sääskede tõrjeks turule lastud polüdimetüülsiloksaanipõhise aine kohta vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 528/2012 artikli 3 lõikele 3 ⁽²⁾.
- (3) Seetõttu tuleks EMP lepingu II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu II lisa XV peatüki punkti 12nnc (komisjoni rakendusotsus 2014/402/EL) järele lisatakse järgmised punktid:

- „12nnd. **32015 D 0646**: komisjoni 23. aprilli 2015. aasta rakendusotsus (EL) 2015/646 tahkete orgaaniliste ainete vähendamise eesmärgil turule lastavate bakterikultuuride kohta vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 528/2012 artikli 3 lõikele 3 (ELT L 106, 24.4.2015, lk 79).
- 12nne. **32015 D 0655**: komisjoni 23. aprilli 2015. aasta rakendusotsus (EL) 2015/655 sääskede tõrjeks turule lastud polüdimetüülsiloksaanipõhise aine kohta vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 528/2012 artikli 3 lõikele 3 (ELT L 107, 25.4.2015, lk 75).“

*Artikkel 2*Rakendusotsuste (EL) 2015/646 ja (EL) 2015/655 islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015. aastal, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

⁽¹⁾ ELT L 106, 24.4.2015, lk 79.⁽²⁾ ELT L 107, 25.4.2015, lk 75.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 215/2015,****25. september 2015,****millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/522]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 31. märtsi 2015. aasta delegeeritud direktiiv (EL) 2015/863, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2011/65/EL II lisa seoses piiratud kasutusega ainete loeteluga ⁽¹⁾.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu II lisa XV peatüki punkti 12q (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2011/65/EL) lisatakse järgmine taane:

„— **32015 L 0863**: komisjoni 31. märtsi 2015. aasta delegeeritud direktiiv (EL) 2015/863 (ELT L 137, 4.6.2015, lk 10).“*Artikkel 2*Delegeeritud direktiivi (EL) 2015/863 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

*Artikkel 4*Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

*EMP ühiskomitee nimel**eesistuja*

Ingrid SCHULERUD

⁽¹⁾ ELT L 137, 4.6.2015, lk 10.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 216/2015,****25. september 2015,****millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/523]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. novembri 2013. aasta direktiiv 2013/56/EL, millega muudetakse patareisid ja akusid ning patarei- ja akujäätmeid käsitlevat Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2006/66/EÜ seoses kaadmiumi sisaldavate juhtmeta mootortööriistades kasutamiseks ette nähtud kantavate patareide ja akude ning vähese elavhõbedasisaldusega nõõpelementide turulelaskmisega ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni otsus 2009/603/EÜ ⁽¹⁾.
- (2) Direktiiviga 2013/56/EL tunnistatakse kehtetuks komisjoni otsus 2009/603/EÜ, ⁽²⁾ mis on EMP lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb kehtetuks tunnistamise tõttu EMP lepingust välja jätta.
- (3) Seetõttu tuleks EMP lepingu II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu II lisa XV peatükki muudetakse järgmiselt.

- 1) Punkti 12x (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2006/66/EÜ) lisatakse järgmine tekst:

„— **32013 L 0056**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. novembri 2013. aasta direktiiv 2013/56/EL (ELT L 329, 10.12.2013, lk 5).

Käesolevas lepingus loetakse selle direktiivi sätteid järgmises kohanduses:

Artiklit 17 ei kohaldata Liechtensteini suhtes.“

- 2) Punkt 12zt (komisjoni otsus 2009/603/EÜ) jäetakse välja.

*Artikkel 2*Direktiivi 2013/56/EL islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 1. novembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

⁽¹⁾ ELT L 329, 10.12.2013, lk 5.

⁽²⁾ ELT L 206, 8.8.2009, lk 13.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 217/2015,****25. september 2015,****millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/524]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 11. märtsi 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/408, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1107/2009 (taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta) artikli 80 lõiget 7 ja kehtestatakse asendamisele kuuluvate ainete loetelu ⁽¹⁾.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu II lisa XV peatüki punkti 13zzzzs (komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/553) järele lisatakse järgmine punkt:

„13zzzzt. **32015 R 0408**: komisjoni 11. märtsi 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/408, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1107/2009 (taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta) artikli 80 lõiget 7 ja kehtestatakse asendamisele kuuluvate ainete loetelu (ELT L 67, 12.3.2015, lk 18).“

*Artikkel 2*Rakendusmääruse (EL) 2015/408 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

*Artikkel 4*Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

*EMP ühiskomitee nimel**eesistuja*

Ingrid SCHULERUD

⁽¹⁾ ELT L 67, 12.3.2015, lk 18.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 218/2015,****25. september 2015,****millega muudetakse EMP lepingu II lisa „Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“ [2017/525]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 24. septembri 2013. aasta rakendusmäärus (EL) nr 920/2013, milles käsitletakse teavitatud asutuste määramist ja järelevalvet kooskõlas nõukogu direktiiviga 90/385/EMÜ aktiivsete siirdatavate meditsiiniseadmete kohta ja nõukogu direktiiviga 93/42/EMÜ meditsiiniseadmete kohta ⁽¹⁾.
- (2) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 24. septembri 2013. aasta soovitus 2013/473/EL meditsiini-seadmete valdkonna auditite ja hindamiste kohta, mida teevad teavitatud asutused ⁽²⁾.
- (3) Seetõttu tuleks EMP lepingu II lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu II lisa XXX peatükki muudetakse järgmiselt.

- 1) Punkti 9 (komisjoni määrus (EL) nr 207/2012) järele lisatakse järgmine punkt:

„10. **32013 R 0920**: komisjoni 24. septembri 2013. aasta rakendusmäärus (EL) nr 920/2013, milles käsitletakse teavitatud asutuste määramist ja järelevalvet kooskõlas nõukogu direktiiviga 90/385/EMÜ aktiivsete siirdatavate meditsiiniseadmete kohta ja nõukogu direktiiviga 93/42/EMÜ meditsiiniseadmete kohta (ELT L 253, 25.9.2013, lk 8).“

- 2) Pealkirja „ÕIGUSAKTID, MIDA LEPINGUOSALISED ARVESSE VÕTAVAD“ all oleva punkti 1 (komisjoni soovitus 2013/172/EL) järele lisatakse järgmine punkt:

„2. **32013 H 0473**: komisjoni 24. septembri 2013. aasta soovitus 2013/473/EL meditsiiniseadmete valdkonna auditite ja hindamiste kohta, mida teevad teavitatud asutused (ELT L 253, 25.9.2013, lk 27).“

*Artikkel 2*Rakendusmääruse (EL) nr 920/2013 ja soovituse 2013/473/EL islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud ^(*).

⁽¹⁾ ELT L 253, 25.9.2013, lk 8.

⁽²⁾ ELT L 253, 25.9.2013, lk 27.

^(*) Põhieadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 219/2015,****25. september 2015,****millega muudetakse EMP lepingu V lisa „Tööjõu vaba liikumine“ [2017/526]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. aprilli 2014. aasta direktiiv 2014/54/EL meetmete kohta, mis lihtsustavad töötajate vaba liikumise raames töötajatele antud õiguste kasutamist ⁽¹⁾.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu V lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu V lisa punkti 7 (kustutatud) järele lisatakse järgmine punkt:

- „8. **32014 L 0054**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. aprilli 2014. aasta direktiiv 2014/54/EL meetmete kohta, mis lihtsustavad töötajate vaba liikumise raames töötajatele antud õiguste kasutamist (ELT L 128, 30.4.2014, lk 8).

Käesolevas lepingus loetakse selle direktiivi sätteid järgmises kohanduses:

- a) sõnad „liidu kodanikud“ asendatakse sõnadega „ELi liikmesriikide ja EFTA riikide kodanikud“;
- b) sõnad „liidu töötajad“ asendatakse sõnaga „töötajad“;
- c) artiklites 1 ja 3 asendatakse sõnad „ELi toimimise lepingu artiklist 45“ sõnadega „EMP lepingu artiklist 28“;
- d) artiklis 4 asendatakse sõnad „töötajate vaba liikumist käsitlevate liidu eeskirjade“ sõnadega „töötajate vaba liikumist käsitlevate EMP lepingu kohaste eeskirjade“;
- e) artiklis 6 asendatakse sõnad „liidu õigusega“ sõnadega „EMP lepinguga“;
- f) artiklis 7 jäetakse sõnad „ELi toimimise lepingu artikliga 21 ja“ kohaldamata.“

*Artikkel 2*Direktiivi 2014/54/EL islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

⁽¹⁾ ELT L 128, 30.4.2014, lk 8.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 220/2015,****25. september 2015,****millega muudetakse EMP lepingu XI lisa „Elektrooniline side, audiovisuaalteenused ja infoühiskond“ [2017/527]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 8. mai 2015. aasta rakendusotsus (EL) 2015/750 sagedusala 1 452–1 492 MHz ühtlustamise kohta maapealsete süsteemide jaoks, millega on võimalik pakkuda elektroonilisi sideteenuseid Euroopa Liidus ⁽¹⁾.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu XI lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu XI lisa punkti 5czj (komisjoni rakendusotsus 2014/641/EL) järele lisatakse järgmine punkt:

„5czk. **32015 D 0750**: Komisjoni 8. mai 2015. aasta rakendusotsus (EL) 2015/750 sagedusala 1 452–1 492 MHz ühtlustamise kohta maapealsete süsteemide jaoks, millega on võimalik pakkuda elektroonilisi sideteenuseid Euroopa Liidus (ELT L 119, 12.5.2015, lk 27).“

*Artikkel 2*Rakendusotsuse (EL) 2015/750 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

*Artikkel 4*Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

*EMP ühiskomitee nimel**eesistuja*

Ingrid SCHULERUD

⁽¹⁾ ELT L 119, 12.5.2015, lk 27.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS
nr 221/2015,
25. september 2015,
millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa „Transport“ [2017/528]

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98, ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 17. juuni 2015. aasta rakendusotsus (EL) 2015/974, millega liikmesriikidel lubatakse teha teatavaid erandeid vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2008/68/EÜ ohtlike kaupade siseveo kohta ⁽¹⁾.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu XIII lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu XIII lisa punkti 13c (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2008/68/EÜ) lisatakse järgmine taane:

„— **32015 D 0974**: komisjoni 17. juuni 2015. aasta rakendusotsus (EL) 2015/974 (ELT L 157, 23.6.2015, lk 53).“

Artikkel 2

Rakendusotsuse (EL) 2015/974 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud ^(*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

⁽¹⁾ ELT L 157, 23.6.2015, lk 53.

^(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS
nr 222/2015,
25. september 2015,
millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa „Transport“ [2017/529]

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98, ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 24. aprilli 2015. aasta direktiiv (EL) 2015/653, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2006/126/EÜ juhilubade kohta ⁽¹⁾.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu XIII lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu XIII lisa punkti 24f (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2006/126/EÜ) lisatakse järgmine taane:

„— **32015 L 0653**: komisjoni 24. aprilli 2015. aasta direktiiv (EL) 2015/653 (ELT L 107, 25.4.2015, lk 68).“

Artikkel 2

Direktiivi (EL) 2015/653 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

⁽¹⁾ ELT L 107, 25.4.2015, lk 68.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 223/2015,****25. september 2015,****millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa „Transport“ [2017/530]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 18. novembri 2014. aasta määrus (EL) nr 1299/2014, milles käsitletakse Euroopa Liidu raudteesüsteemi allsüsteemi „taristu“ koostalitluse tehnilist kirjeldust ⁽¹⁾.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu XIII lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu XIII lisa muudetakse järgmiselt.

- 1) Punktidesse 37ac (komisjoni otsus 2008/217/EÜ) ja 37dg (komisjoni otsus 2011/275/EL) lisatakse järgmine taane:

„— **32014 R 1299**: komisjoni 18. novembri 2014. aasta määrus (EL) nr 1299/2014 (ELT L 356, 12.12.2014, lk 1).“

- 2) Punkti 37n (komisjoni määrus (EL) nr 321/2013) järele lisatakse järgmine punkt:

„37o. **32014 R 1299**: komisjoni 18. novembri 2014. aasta määrus (EL) nr 1299/2014, milles käsitletakse Euroopa Liidu raudteesüsteemi allsüsteemi „taristu“ koostalitluse tehnilist kirjeldust (ELT L 356, 12.12.2014, lk 1).

Käesolevas lepingus loetakse seda määrust järgmises kohanduses:

Lisa punkti 7.7.19.11 järele lisatakse järgmine punkt:

7.7.20. Norra raudteevõrgu eriomadused

7.7.20.1. Ooteplatvormi asetus rööbastee suhtes (4.2.9.3)

„P“ juhud

Nagu punkti 4.2.9.3 alapunktis 1 on osutatud, tuleb rööbastee telgjoone ja sõidutasandiga (b_0) paralleelse ooteplatvormi serva vaheline kaugus, nagu on määratletud standardi EN 15273-3:2013 peatükis 13, arvutada järgmiste lubatud lisanduva üleviske väärtustega (S_{kin}):

a) kõvera siseküljel: $S_{kin} = 40,5/R$ b) kõvera välisküljel: $S_{kin} = 31,5/R$.*Artikkel 2*

Määruse (EL) nr 1299/2014 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse Euroopa Liidu Teataja EMP kaasandes, on autentsed.

⁽¹⁾ ELT L 356, 12.12.2014, lk 1.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS
nr 224/2015,
25. september 2015,
millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa „Transport“ [2017/531]

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98, ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 25. veebruari 2015. aasta määrus (EL) 2015/302, millega muudetakse määrust (EL) nr 454/2011 üleeuroopalise raudteesüsteemi allsüsteemi „reisijateveoteenuste telemaatilised rakendused“ koostalitluse tehnilise kirjelduse kohta ⁽¹⁾.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu XIII lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu XIII lisa punktile 37dj (komisjoni määrus (EL) nr 454/2011) lisatakse järgmine taane:

„— **32015 R 0302**: komisjoni 25. veebruari 2015. aasta määrus (EL) 2015/302 (ELT L 55, 26.2.2015, lk 2).“

Artikkel 2

Määruse (EL) 2015/302 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

⁽¹⁾ ELT L 55, 26.2.2015, lk 2.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS
nr 225/2015,
25. september 2015,
millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa „Transport“ [2017/532]

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98, ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 18. novembri 2014. aasta määrus (EL) nr 1300/2014, milles käsitletakse koostalitluse tehnilist kirjeldust seoses puuetega ja piiratud liikumisvõimega inimestele juurdepääsu-võimaluste tagamisega Euroopa Liidu raudteesüsteemis ⁽¹⁾.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu XIII lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu XIII lisa muudetakse järgmiselt.

1) Punkti 37 m (komisjoni otsus 2008/164/EÜ) lisatakse järgmine taane:

„— **32014 R 1300:** komisjoni 18. novembri 2014. aasta määrus (EL) nr 1300/2014 (ELT L 356, 12.12.2014, lk 110).“

2) Punkti 37 m (komisjoni otsus 2008/164/EÜ) järele lisatakse järgmine punkt:

„37ma. **32014 R 1300:** komisjoni 18. novembri 2014. aasta määrus (EL) nr 1300/2014, milles käsitletakse koostalitluse tehnilist kirjeldust seoses puuetega ja piiratud liikumisvõimega inimestele juurdepääsu-võimaluste tagamisega Euroopa Liidu raudteesüsteemis (ELT L 356, 12.12.2014, lk 110).“

Artikkel 2

Määruse (EL) nr 1300/2014 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel, et EMP ühiskomiteele on edastatud kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated, (*) või EMP ühiskomitee otsuse (2) (millega inkorporeeritakse EMP lepingusse direktiiv 2012/34/EL) jõustumise päeval, olenevalt sellest, kumb kuupäev on hilisem.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

⁽¹⁾ ELT L 356, 12.12.2014, lk 110.

^(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

⁽²⁾ Avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS
nr 226/2015,
25. september 2015,
millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa „Transport“ [2017/533]

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98, ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 31. juuli 2015. aasta määrus (EL) 2015/1329, millega muudetakse määrust (EL) nr 965/2012 kolmandas riigis registreeritud õhusõiduki käitamise osas liidu lennuettevõtjate poolt ⁽¹⁾.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu XIII lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu XIII lisa punkti 66nf (komisjoni määrus (EL) nr 965/2012) lisatakse järgmine taane:

„— **32015 R 1329**: komisjoni 31. juuli 2015. aasta määrus (EL) 2015/1329 (ELT L 206, 1.8.2015, lk 21).“

Artikkel 2

Määruse (EL) 2015/1329 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud ^(*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

⁽¹⁾ ELT L 206, 1.8.2015, lk 21.

^(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS
nr 227/2015,
25. september 2015,
millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa „Transport“ [2017/534]

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98, ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 3. juuli 2015. aasta määrus (EL) 2015/1088, millega muudetakse määrust (EL) nr 1321/2014 seoses üldlennunduse õhusõidukite hoolduse suhtes kehtivate nõuete leevendamisega ⁽¹⁾.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu XIII lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu XIII lisa punkti 66q (komisjoni määrus (EL) nr 1321/2014) lisatakse järgmine tekst:

„, muudetud järgmise õigusaktiga:

— **32015 R 1088**: komisjoni 3. juuli 2015. aasta määrus (EL) 2015/1088 (ELT L 176, 7.7.2015, lk 4).“

Artikkel 2

Määruse (EL) 2015/1088 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

⁽¹⁾ ELT L 176, 7.7.2015, lk 4.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS
nr 228/2015,
25. september 2015,
millega muudetakse EMP lepingu XIII lisa „Transport“ [2017/535]

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98, ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 26. jaanuari 2010. aasta määrus (EL) nr 73/2010, millega kehtestatakse ühtse Euroopa taeva aeronavigatsiooniliste andmete ja aeronavigatsiooniteabe kvaliteedinõuded ⁽¹⁾.
- (2) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 26. septembri 2014. aasta määrus (EL) nr 1029/2014, millega muudetakse määrust (EL) nr 73/2010, millega kehtestatakse ühtse Euroopa taeva aeronavigatsiooniliste andmete ja aeronavigatsiooniteabe kvaliteedinõuded ⁽²⁾.
- (3) Seetõttu tuleks EMP lepingu XIII lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu XIII lisa punkti 66wn (komisjoni määrus (EL) nr 677/2011) järel lisatakse järgmine punkt:

- „66wo. **32010 R 0073**: komisjoni 26. jaanuari 2010. aasta määrus (EL) nr 73/2010, millega kehtestatakse ühtse Euroopa taeva aeronavigatsiooniliste andmete ja aeronavigatsiooniteabe kvaliteedinõuded (ELT L 23, 27.1.2010, lk 6), muudetud:
- **32014 R 1029**: komisjoni 26. septembri 2014. aasta rakendusmäärus (EL) nr 1029/2014 (ELT L 284, 30.9.2014, lk 9).“

Artikkel 2

Määruse (EL) nr 73/2010 ja rakendusmääruse (EL) nr 1029/2014 islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

⁽¹⁾ ELT L 23, 27.1.2010, lk 6.

⁽²⁾ ELT L 284, 30.9.2014, lk 9.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 229/2015,****25. september 2015,****millega muudetakse EMP lepingu XX lisa „Keskkond“ [2017/536]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. novembri 2010. aasta direktiiv 2010/75/EL tööstusheidete kohta (saastuse kompleksne vältimine ja kontroll), ⁽¹⁾ parandatud ELTs L 158, 19.6.2012, lk 25.
- (2) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 10. veebruari 2012. aasta rakendusotsus 2012/115/EL, millega sätestatakse eeskirjad tööstusheiteid käsitlevas Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis 2010/75/EL osutatud siseriiklike üleminekukavade jaoks ⁽²⁾.
- (3) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 10. veebruari 2012. aasta rakendusotsus 2012/119/EL, millega kehtestatakse eeskirjad Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis 2010/75/EL (tööstusheidete kohta) osutatud andmete kogumist ning PVT-viitedokumentide väljatöötamist ning nende kvaliteedi tagamist käsitlevate suuniste kohta, ⁽³⁾ parandatud ELTs L 328, 28.11.2012, lk 27.
- (4) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 28. veebruari 2012. aasta rakendusotsus 2012/134/EL, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/75/EL (tööstusheidete kohta) alusel parima võimaliku tehnika (PVT) alased järeldused klaasitootmise jaoks ⁽⁴⁾.
- (5) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 28. veebruari 2012. aasta rakendusotsus 2012/135/EL, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/75/EL (tööstusheidete kohta) alusel parima võimaliku tehnika (PVT) alased järeldused raua- ja terasetootmise jaoks ⁽⁵⁾.
- (6) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 7. mai 2012. aasta rakendusotsus 2012/249/EL Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/75/EL (tööstusheidete kohta) kohaldamise eesmärgil käivituse- ja seiskamis- perioodide kindlaksmääramise kohta ⁽⁶⁾.
- (7) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 12. detsembri 2012. aasta rakendusotsus 2012/795/EL, millega kehtestatakse sellise teabe tüüp, vorm ja esitamise sagedus, mille liikmesriigid teevad kättesaadavaks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/75/EL (tööstusheidete kohta) rakendamist käsitleva aruandluse jaoks ⁽⁷⁾.
- (8) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 11. veebruari 2013. aasta rakendusotsus 2013/84/EL, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/75/EL (tööstusheidete kohta) alusel parima võimaliku tehnika (PVT) alased järeldused nahaparkimise jaoks ⁽⁸⁾.
- (9) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 26. märtsi 2013. aasta rakendusotsus 2013/163/EL, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/75/EL (tööstusheidete kohta) alusel parima võimaliku tehnika (PVT) alased järeldused tsemendi, lubja ja magneesiumoksiidi tootmise jaoks ⁽⁹⁾.

⁽¹⁾ ELT L 334, 17.12.2010, lk 17.⁽²⁾ ELT L 52, 24.2.2012, lk 12.⁽³⁾ ELT L 63, 2.3.2012, lk 1.⁽⁴⁾ ELT L 70, 8.3.2012, lk 1.⁽⁵⁾ ELT L 70, 8.3.2012, lk 63.⁽⁶⁾ ELT L 123, 9.5.2012, lk 44.⁽⁷⁾ ELT L 349, 19.12.2012, lk 57.⁽⁸⁾ ELT L 45, 16.2.2013, lk 13.⁽⁹⁾ ELT L 100, 9.4.2013, lk 1.

- (10) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 9. detsembri 2013. aasta rakendusotsus 2013/732/EL, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/75/EL (tööstusheidete kohta) alusel parima võimaliku tehnika (PVT) alased järeldused kloorleeliste tööstuse jaoks ⁽¹⁾.
- (11) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 26. septembri 2014. aasta rakendusotsus 2014/687/EL, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/75/EL alusel parima võimaliku tehnika (PVT) alased järeldused puitmassi, paberi ja papi tootmiseks, ⁽²⁾ parandatud ELTs L 348, 4.12.2014, lk 30.
- (12) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 9. oktoobri 2014. aasta rakendusotsus 2014/738/EL, millega Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/75/EL (tööstusheidete kohta) kohaselt kehtestatakse parima võimaliku tehnika (PVT) alased järeldused mineraalõli ja gaasi rafineerimise kohta, ⁽³⁾ parandatud ELTs L 62, 6.3.2015, lk 35.
- (13) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 30. oktoobri 2014. aasta rakendusotsus 2014/768/EL, millega kehtestatakse sellise teabe tüüp, vorm ja esitamise sagedus, mille liikmesriigid peavad esitama vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2010/75/EL mineraalõli ja gaasi rafineerimistehastes kohaldatavate kompleksse heiteohje meetodite kohta ⁽⁴⁾.
- (14) EMP lepingusse inkorporeeritud nõukogu direktiivid 89/369/EMÜ, ⁽⁵⁾ 89/429/EMÜ ⁽⁶⁾ ja 94/67/EÜ ⁽⁷⁾ on tunnistatud kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2000/76/EÜ, ⁽⁸⁾ mis on EMP lepingusse inkorporeeritud, ja sellest tulenevalt tuleks direktiividele 89/369/EMÜ, 89/429/EMÜ ja 94/67/EÜ osutavad viited EMP lepingust välja jätta.
- (15) Direktiiviga 2010/75/EL on tunnistatud kehtetuks nõukogu direktiivid 78/176/EMÜ, ⁽⁹⁾ 82/883/EMÜ, ⁽¹⁰⁾ 92/112/EMÜ ⁽¹¹⁾ ja 1999/13/EÜ ⁽¹²⁾ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivid 2000/76/EÜ ja 2008/1/EÜ ⁽¹³⁾ mis on EMP lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb kehtetuks tunnistamise tõttu EMP lepingust välja jätta.
- (16) Komisjoni rakendusotsus 2011/631/EL, ⁽¹⁴⁾ mis on EMP lepingusse inkorporeeritud, on aegunud ning tuleb sellest tulenevalt EMP lepingust välja jätta.
- (17) Direktiiviga 2010/75/EL on alates 1. jaanuarist 2016 kehtetuks tunnistatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2001/80/EÜ, ⁽¹⁵⁾ mis on EMP lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb kehtetuks tunnistamise tõttu alates 1. jaanuarist 2016 EMP lepingust välja jätta.
- (18) Seetõttu tuleks EMP lepingu XX lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu XX lisa muudetakse järgmiselt.

- 1) Punktid 1f (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2008/1/EÜ) kuni 1fd (komisjoni rakendusotsus 2011/631/EL) asendatakse järgmisega:

„1f. **32010 L 0075:** Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. novembri 2010. aasta direktiiv 2010/75/EL tööstusheidete kohta (saastuse kompleksne vältimine ja kontroll) (ELT L 334, 17.12.2010, lk 17), parandatud ELTs L 158, 19.6.2012, lk 25.

⁽¹⁾ ELT L 332, 11.12.2013, lk 34.

⁽²⁾ ELT L 284, 30.9.2014, lk 76.

⁽³⁾ ELT L 307, 28.10.2014, lk 38.

⁽⁴⁾ ELT L 315, 1.11.2014, lk 15.

⁽⁵⁾ EÜT L 163, 14.6.1989, lk 32.

⁽⁶⁾ EÜT L 203, 15.7.1989, lk 50.

⁽⁷⁾ EÜT L 365, 31.12.1994, lk 34.

⁽⁸⁾ EÜT L 332, 28.12.2000, lk 91.

⁽⁹⁾ EÜT L 54, 25.2.1978, lk 19.

⁽¹⁰⁾ EÜT L 378, 31.12.1982, lk 1.

⁽¹¹⁾ EÜT L 409, 31.12.1992, lk 11.

⁽¹²⁾ EÜT L 85, 29.3.1999, lk 1.

⁽¹³⁾ ELT L 24, 29.1.2008, lk 8.

⁽¹⁴⁾ ELT L 247, 24.9.2011, lk 47.

⁽¹⁵⁾ EÜT L 309, 27.11.2001, p. 1.

Käesolevas lepingus loetakse selle direktiivi sätteid järgmises kohanduses:

Ajal, mil see direktiiv inkorporeeritakse käesolevasse lepingusse, direktiivi III, IV ja VI peatükis osutatud suuri põletusseadmeid, jäätmepõletus- või koospõletustehaseid ega titaandioksiidi tootvaid käitiseid Liechtensteinis ei ole. Liechtenstein kohustub vastavaid sätteid järgima, kui sellised seadmed, tehased ja käitised käima pannakse.

- 1fa. **32012 D 0115**: komisjoni 10. veebruari 2012. aasta rakendusotsus 2012/115/EL, millega sätestatakse eeskirjad tööstusheiteid käsitlevas Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis 2010/75/EL osutatud siseriiklike üleminekukavade jaoks (ELT L 52, 24.2.2012, lk 12).
- 1fb. **32012 D 0119**: komisjoni 10. veebruari 2012. aasta rakendusotsus 2012/119/EL, millega kehtestatakse eeskirjad Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis 2010/75/EL (tööstusheidete kohta) osutatud andmete kogumist ning PVT-viitedokumentide väljatöötamist ning nende kvaliteedi tagamist käsitlevate suuniste kohta (ELT L 63, 2.3.2012, lk 1), parandatud ELTs L 328, 28.11.2012, lk 27.
- 1fc. **32012 D 0134**: komisjoni 28. veebruari 2012. aasta rakendusotsus 2012/134/EL, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/75/EL (tööstusheidete kohta) alusel parima võimaliku tehnika (PVT) alased järelused klaasitootmise jaoks (ELT L 70, 8.3.2012, lk 1).
- 1fd. **32012 D 0135**: komisjoni 28. veebruari 2012. aasta rakendusotsus 2012/135/EL, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/75/EL (tööstusheidete kohta) alusel parima võimaliku tehnika (PVT) alased järelused raua- ja terasetootmise jaoks (ELT L 70, 8.3.2012, lk 63).
- 1fe. **32012 D 0249**: komisjoni 7. mai 2012. aasta rakendusotsus 2012/249/EL Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/75/EL (tööstusheidete kohta) kohaldamise eesmärgil käivitus- ja seiskamisperiodide kindlaksmääramise kohta (ELT L 123, 9.5.2012, lk 44).
- 1ff. **32012 D 0795**: komisjoni 12. detsembri 2012. aasta rakendusotsus 2012/795/EL, millega kehtestatakse sellise teabe tüüp, vorm ja esitamise sagedus, mille liikmesriigid teevad kättesaadavaks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/75/EL (tööstusheidete kohta) rakendamist käsitleva aruandluse jaoks (ELT L 349, 19.12.2012, lk 57).
- 1fg. **32013 D 0084**: komisjoni 11. veebruari 2013. aasta rakendusotsus 2013/84/EL, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/75/EL (tööstusheidete kohta) alusel parima võimaliku tehnika (PVT) alased järelused nahaparkimise jaoks (ELT L 45, 16.2.2013, lk 13).
- 1fh. **32013 D 0163**: komisjoni 26. märtsi 2013. aasta rakendusotsus 2013/163/EL, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/75/EL (tööstusheidete kohta) alusel parima võimaliku tehnika (PVT) alased järelused tsemendi, lubja ja magneesiumoksiidi tootmise jaoks (ELT L 100, 9.4.2013, lk 1).
- 1fi. **32013 D 0732**: komisjoni 9. detsembri 2013. aasta rakendusotsus 2013/732/EL, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/75/EL (tööstusheidete kohta) alusel parima võimaliku tehnika (PVT) alased järelused kloorleeliste tööstuse jaoks (ELT L 332, 11.12.2013, lk 34).
- 1fj. **32014 D 0687**: komisjoni 26. septembri 2014. aasta rakendusotsus 2014/687/EL, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/75/EL alusel parima võimaliku tehnika (PVT) alased järelused puitmassi, paberi ja papi tootmiseks (ELT L 284, 30.9.2014, lk 76), parandatud ELTs L 348, 4.12.2014, lk 30.
- 1fk. **32014 D 0738**: komisjoni 9. oktoobri 2014. aasta rakendusotsus 2014/738/EL, millega Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/75/EL (tööstusheidete kohta) kohaselt kehtestatakse parima võimaliku tehnika (PVT) alased järelused mineraalõli ja gaasi rafineerimise kohta (ELT L 307, 28.10.2014, lk 38), parandatud ELTs L 62, 6.3.2015, lk 35.
- 1fl. **32014 D 0768**: komisjoni 30. oktoobri 2014. aasta rakendusotsus 2014/768/EL, millega kehtestatakse sellise teabe tüüp, vorm ja esitamise sagedus, mille liikmesriigid peavad esitama vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2010/75/EL mineraalõli ja gaasi rafineerimistehastes kohaldatavate kompleksse heiteohje meetodite kohta (ELT L 315, 1.11.2014, lk 15).“

- 2) Punktide 20 (nõukogu direktiiv 89/369/EMÜ), 21 (nõukogu direktiiv 89/429/EMÜ), 21ab (nõukogu direktiiv 1999/13/EÜ), 21b (nõukogu direktiiv 94/67/EÜ), 28 (nõukogu direktiiv 78/176/EMÜ), 30 (nõukogu direktiiv 82/883/EMÜ), 32b (nõukogu direktiiv 92/112/EMÜ), 32f (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2000/76/EC) ja liite tekst jäetakse välja.
- 3) Punkti 19a (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2001/80/EÜ) tekst jäetakse alates 1. jaanuarist 2016 välja.

Artikkel 2

Direktiivi 2010/75/EL (parandatud ELTs L 158, 19.6.2012, lk 25) ja rakendusotsuste 2012/115/EL, 2012/119/EL (parandatud ELTs L 328, 28.11.2012, lk 27), 2012/134/EL, 2012/135/EL, 2012/249/EL, 2012/795/EL, 2013/84/EL, 2013/163/EL, 2013/732/EL, 2014/687/EL (parandatud ELTs L 348, 4.12.2014, lk 30), 2014/738/EL (parandatud ELTs L 62, 6.3.2015, lk 35) ja 2014/768/EL islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 230/2015,****25. september 2015,****millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu XX lisa „Keskkond“ [2017/537]**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. mai 2014. aasta määrus (EL) nr 660/2014, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1013/2006 jäätmesaadetiste kohta ⁽¹⁾.
- (2) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 18. novembri 2014. aasta määrus (EL) nr 1234/2014, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1013/2006 (jäätmesaadetiste kohta) IIIb, V ja VIII lisa ⁽²⁾.
- (3) Seetõttu tuleks EMP lepingu XX lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu XX lisa punkti 32c (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1013/2006) lisatakse järgmised taanded:

- „— **32014 R 0660**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 660/2014, 15. mai 2014 (ELT L 189, 27.6.2014, lk 135),
- **32014 R 1234**: komisjoni määrus (EL) nr 1234/2014, 18. november 2014 (ELT L 332, 19.11.2014, lk 15).“

*Artikkel 2*Määruste (EL) nr 660/2014 ja (EL) nr 1234/2014 islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015. aastal, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

*Artikkel 4*Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

⁽¹⁾ ELT L 189, 27.6.2014, lk 135.⁽²⁾ ELT L 332, 19.11.2014, lk 15.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS
nr 231/2015,
25. september 2015,
millega muudetakse EMP lepingu XXI lisa „Statistika“ [2017/538]

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98, ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/459, 19. märts 2015, millega täpsustatakse nõukogu määrusega (EÜ) nr 577/98 ette nähtud noorte tööturule kaasamist käsitleva lisaküsimustiku tehnilised tunnused 2016. aastaks ⁽¹⁾.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu XXI lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu XXI lisa punkti 18at (komisjoni määrus (EL) nr 318/2013) järele lisatakse järgmine punkt:

„18au. **32015 R 0459**: komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/459, 19. märts 2015, millega täpsustatakse nõukogu määrusega (EÜ) nr 577/98 ette nähtud noorte tööturule kaasamist käsitleva lisaküsimustiku tehnilised tunnused 2016. aastaks (ELT L 76, 20.3.2015, lk 6).“

Artikkel 2

Rakendusmääruse (EL) 2015/459 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015. aastal, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

⁽¹⁾ ELT L 76, 20.3.2015, lk 6.

^(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS
nr 232/2015,
25. september 2015,
millega muudetakse EMP lepingu XXI lisa „Statistika“ [2017/539]

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (EMP leping), eriti selle artiklit 98, ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 16. veebruari 2015. aasta määrus (EL) 2015/245, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1177/2003 (tulu ja elutingimusi käsitleva ühenduse statistika (EU-SILC) kohta) teenustele juurdepääsu käsitlevate teiseste sihtmuutujate 2016. aasta loetelu osas ⁽¹⁾.
- (2) Seetõttu tuleks EMP lepingu XXI lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu XXI lisa punkti 18id (komisjoni määrus (EL) nr 112/2013) järele lisatakse järgmine punkt:

„18ie. **32015 R 0245**: Komisjoni määrus (EL) 2015/245, 16. veebruar 2015, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1177/2003 (tulu ja elutingimusi käsitleva ühenduse statistika (EU-SILC) kohta) teenustele juurdepääsu käsitlevate teiseste sihtmuutujate 2016. aasta loetelu osas (ELT L 41, 17.2.2015, lk 11).“

Artikkel 2

Määruse (EL) 2015/245 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 26. septembril 2015. aastal, tingimusel et kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 25. september 2015

EMP ühiskomitee nimel
eesistuja
Ingrid SCHULERUD

⁽¹⁾ ELT L 41, 17.2.2015, lk 11.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET